



**LA TOURNÉE ÉQUESTRE ACSOQ & LA COUPE DE CHASSE DU QUÉBEC**  
**THE ACSOQ TOUR & THE QUEBEC HUNTER CUP**

**Ces circuits se déroulent dans le cadre de toutes les compétitions "Or" au Québec**  
**This circuit includes all Quebec Gold shows.**

Une bourse est attribuée aux 3 meilleurs cavaliers de la Tournée équestre ACSOQ et de la Coupe de Chasse du Québec. Le cavalier cumule des points en participant aux épreuves des circuits Tournée équestre ACSOQ (Saut d'obstacles 1 m) et Coupe de chasse du Québec (Classique de chasse).

Le cavalier qui a plusieurs montures, doit déclarer au secrétariat de la compétition, le jour qui précède l'épreuve, le cheval avec lequel il souhaite cumuler les points. Les points seront calculés selon le classement officiel.

Les bourses et le trophée seront donnés lors de la Remise des prix annuels en équitation classique de Cheval Québec.

Prize money will be awarded to the best 3 riders of the ACSOQ Tour and The Quebec Hunter Cup. Riders accumulate points by participating in designated qualification classes of the circuit. No restriction regarding number of classes or number of shows.

Before each class, riders having more than one horse in a designated class must nominate the one whose points they want to count for the ACSOQ Tour and The Quebec Hunter Cup. All horses must be entered the day prior to the class. The points will be calculated according to your official placing.

The prize money and the trophy will be awarded at the Cheval Quebec Prize giving ceremony.

**Épreuves de qualification - Qualification Classes**

Toutes les compétitions du circuit Or du Québec font partie du circuit. Seuls les points de l'épreuve « mini-prix 1,00m » sont comptabilisés, mais chaque cavalier inscrit à la Tournée équestre ACSOQ doit participer aux deux épreuves « saut d'obstacles 1,00m » ainsi qu'à l'épreuve « mini-prix 1,0m » pour être éligible. Tout cavalier qui participe à l'épreuve Classique de chasse/Derby de chasse cumule des points en fonction de son classement pour la Coupe de Chasse du Québec.

In any Quebec gold show: Tournée - 2 regular 1.0M Jr/Am Jumper Classes plus the 1.0 Jr/Am Mini Prix. However, only the Jr. Am 1.0M Mini Prix is scored. Entry in the 2 Jr/Am 1.0m classes is required for points to count in the Mini Prix. Coupe - Any Junior or Amateur competing in either the Classique or the Derby.

**Bourses - Prize Money**

1 : 500\$ - 2 : 300\$ - 3 : 200\$

Calcul des points -- Scoring

La Tournée

1-20 points	6-14 points	11-9 points	16-4 points
2-18 points	7-13 points	12-8 points	17-3 points
3-17 points	8-12 points	13-7 points	18-2 points
4-16 points	9-11 points	14-6 points	19-1 points
5-15 points	10-10 points	15-5 points	

La Coupe

1-13 points	6-7 points	11-2 points
2-11 points	7-6 points	12-1 points
3-10 points	8-5 points	
4-9 points	9-4 points	
5-8 points	10-3 points	